

# טרטרת הדורות

## SHARSHERET HADOKOT

כרך ג' מס' 1

החברה הגניאלוגית הישראלית

דצמבר 1988

### דבר המערכת

זה עלוננו השני במהדורה מורחבת.

במדור - "דרכי מחקר של חברינו" מספרת חברתנו צביה רבינוביץ כיצד "נולד" עץ המשפחה היפה.

ובמדור של מרים ויינר מסופר הפעם על ניצולת שואה שמצאה את שרשיה.

אנו פותחים מדור נוסף על מקורות שונים של שמות משפחה. חברנו שמואל אבן אור פענח רבים משמות המשפחה בהם נתקל.

אנו מעונינים מאוד לקבל תגובות לחומר המתפרסם בעלוננו וחומר נוסף למדורים הנ"ל.

הבאנו גם מידע נוסף על מקורות מידע לגניאלוגים ותכניות לפיתוח המחקר הגניאלוגי.

אסתר רמון ורות רגבי

## פגישותינו הבאות:

פרופ. מאיר רגבי - משפחת הירשפלד - 100 שנה לעלייתה ארצה מריגה לראשון לציון. ביום רביעי 21.12.1988.

דיאנה זומר - המרכז הגניאלוגי "דורות" בבית התפוצות בתל אביב. ביום רביעי 18.1.1989.

נפגשים בשעה 16.45 בכניסה לבית התפוצות. רמת אביב. תל אביב.

הרולד לואין - דרכי חקירה בתולדות משפחה בלונדון. ביום רביעי 22.2.1898.

אברהם הטל - כתובות העיר טוניס וחשיבותן לגניאלוגיה ודרכי במחקר משפחתי, ביום רביעי 15.3.1989.

עזרי אובל - מסע בעקבות אבותי בגרמניה המזרחית. ביום רביעי 12.4.1989.

כל ההרצאות (מחוץ להרצאה בבית התפוצות) תהיינה בשעה 19.30 באולם "מבקשי דרך" שד' ש"י עגנון 22. המקום יהיה פתוח משעה 18.30 כדי שתוכלו לעיין בספרים ובעלונים.

אנא רשמו לפניכם תאריכים אלה. כי לא תשלחנה הזמנות נוספות.

## ההרצאות ששמענו השנה:

אוקטובר - פרופ. דב לויין - 1. רשמים מהסמינר הלאומי בואשינגטון.  
2. מחקר יהודי הארצות הבלטיות.

נובמבר - אסתר רמון - 1. המחקר של משפחת הומבורגר.  
2. הקשרים של חברתנו עם החברות הגניאלוגיות בעולם.

## למעוניינים בהודעות נוספות ובעלונים שאנו מפרסמים:

דמי החבר לשנת תשמ"ח - 40 ש"ח.

## חברינו חוקרים

אילן המשפחה של חברתנו צביה רבינוביץ, בתו של מיכל רבינוביץ, בעל חנות הספרים "דרום" לשעבר ברח' בן יהודה. בנוסף לספרים יקרי ערך שהזכרנו בעלונינו הקודם היא מסרה לספריתנו גם את עץ המשפחה שלה ותאור דרכי עבודתה:

ליקוט החומר ל"אילן" המשפחתי - התחלתי בזה באורח מקרי ביותר. למעשה לא התעניינתי אף פעם בדורות הקודמים. ידעתי שמשפחתנו היא משושלת רבנים בליטא,

אבל הסתמכנו - אנחנו האחיות - "שאבא יודע". אני גם ידעתי את שמות הסבא והסבתא של אבא וכן שמות שבעת בניהם, המהווים שבעת הענפים של ה"אילן".

והנה לפני כשש שנים כשישבתי עם אחותי ודפדפנו באלבום המשפחתי, נוכחתי לדעת שאין היא מזהה היטב את הסבים והדודים. ואז אמרתי לעצמי, אחותנו הבכירה רחל כבר איננה, כן הלכו לעולמם כמעט כל קרובינו מהדור הקודם, ועוד מעט וגם אני אעלם ועמי תעלמנה גם אותן הידיעות שישנן לי.

למחרת ישבתי ורשמתי ליד כל צילום את השמות ומידת הקרבה. מכאן הגעתי לליקוט רשימות מסודרות לפי הענפים והדורות של כל בני המשפחה. למזלי הכרתי דוד אחד של אבא הן בחו"ל בקטנותי וכן לאחר עלייתו ארצה, וכן רבים מבני דודיו של אבא שעברו במינסק (מקום הולדתנו), בתקופת מלחמת העולם הראשונה.

למרות שהייתי בשנים הראשונות של חיי זכרתי היטב את כולם וכך למעשה על סמך הזכרונות הללו התחיל להיווצר ה"אילן". ניסיתי להכינו בעצמי - בעזרת מדבקות בצבעים שונים, לכל דור צבע שלו, אך ריבוי הנפשות הכביד על העשייה.

היות ואינני יודעת לשרטט או לצייר - למרות שבעיני רוחי ידעתי איך זה צריך להראות - נכשלתי בעשייה זו. והנה קרוב צעיר מאחד הענפים ששמע, כי אני עוסקת בליקוט החומר התקשר עמי. למרות היותו מורה במקצועו התברר שיש לו גם כשרונות גרפיים, ואז נטל על עצמו את המשימה ולאחר כמה נוסחאות נסיוניות, סוכמה עמנו הצורה הסופית ובשעה טובה ומוצלחת הודפס ה"אילן" ב-300 טפסים וחולק לכל ענפי המשפחה וכמובן לארכיונים: הארכיון לתולדות העם היהודי בגבעת רם, לארכיון הציוני ול"יד בן-צבי" וכן ל"בית התפוצות". קבלנו אישורים נלהבים.

נוסף לרשימות השמיות של בני המשפחה ערכתי גם את תולדות המשפחה. מאחר ששאפתי שכל החומר הזה יעניין את הדורות הצעירים - נכדים ונינים ובני נינים של הורינו - השתדלתי למצוא עד כמה שניתן סימוכין בכתב. כך קבלנו מ"חברה קדישא" בירושלים מפה מפורטת של בית הקברות בהר הזיתים עם פירוט החלקה, הגוש, השורה והמקום בו קבורים ההורים והסבא והסבתא של אבינו, כולל ימי פטירתם וכן צילמנו מתוך "חלקת מחוקק" את הרשום על המצבות. עלי לציין שדבר זה הרשים מאוד את הצעירים: ישנה דוקומנטציה אותנטית ולא רק ספורים, שאולי נכונותם תלויה בספק, בהיותם נשענים על זכרונות בלבד.

כמו-כן צרפתי תעודות שונות כשבית מסחר הספרים העבריים היה במינסק (נוסד על ידי הסבא, אבי אמנו ר' מאיר הילפרין, מחבר הנוטריון, הסימנים והכינויים).

הקיץ גם עסקנו במיון וסדור החומר הארכיוני ששרד לאחר פיצוץ "דרום" ב-22 בפברואר 1948. ארכיון זה נשמר בעליה, ואחותי וגיסי טיפלו בו במסירות, ומדי שנה היו מורידים את הקרטונים ומרססים ומעלים בחזרה. עבודת פרך!

החלטנו השנה למסרו למחלקה לכתבי-יד ולארכיונים בבית הספרים הלאומי והאוניברסיאי, כדי שיישמר שם ויביא תועלת לחוקרים וללומדים.

צביה רבינוביץ

## גלגוליהם של שמות משפחה

שם משפחתנו אורנשטיין - אבי המשפחה אורי שעלה עם משפחתו בשנת 1980. בחר בארץ שם חדש. על ידי הוספת הסיומת שטיין (אבן באידיש) לשמו. כנהוג בימים ההם והוספת האון - נון - באמצע (הוספה זו איננה מובנת לי).

שנים רבות נקראה המשפחה בשם אורנשטיין ורק בימי סבי קראו לעצמם אורנשטיין. השם הקודם היה ואלאבריקי שפירושו - מבוא הנהר ברינקי הנמצא ברוסיה הלבנה.

שמות נוספים במשפחתנו:

שמות גזורים משמות גיאוגרפים בחו"ל -

- פרנקנטל - עיירה בסכסוניה שבגרמניה.
- קניגסברג - עיר בפרוסיה המזרחית.
- הורביץ - שם עיירה HOROVICE בצכוסלובקיה.
- המבורג - מהעיר המבורג בגרמניה.
- שפירא - מהעיר שפירו (שפויאר) בגרמניה.
- היילברון - היילברון בגרמניה.
- אטינגר - העיר אטינגה ברוסיה או נסיך מאטינגן (א.ע.יא עמ' 504).
- בריסק - העיר בריסק דליטא. כיום ברסט ליטובסק ברוסיה הלבנה.
- סלנט - העיר סלאנט ברוסיה.
- סלונים - עיר ברוסיה הלבנה.
- מוינשטר - העיר מוינשטי ברומניה.
- שנייטור - העיירה שנייטאך בבוואריה.

שמות משפחה הקשורים בצבעים שניתנו כנראה על ידי שלטונות האמפריה האוסטרו-הונגרית-

- בלוי - כחול. שם זה תורגם לתכלת על ידי אחד מבני משפחה ענפה זו.
- ראטה - רוט - אדום.
- ווייס - לבן.
- שווארץ - שחור.
- בראון - ברום. בעברית כיום בראון.
- הלר - בהיר. יותר בהיר.

שמות משפחה על פי מקצועות ותוארים:

- מילר - טוחן.
- דרוק - דפוס, מדפיס.
- לרב - מורה
- וינשטוק - גפן, יינאי.
- חדד - מסגר (בערבית).
- ספרא - תפקידו של פקיד בית הדין הרבני ספרא רבי דינא קודם - היה השם שרלין.
- גינג - מלך.
- קאהן - כהן, כאהן.
- כ"ץ - כהן צדק.

שמות ממקורות שונים:

רלב"ג - רבי אליעזר מקוצר מאליעזר בן גבריאל.  
מיכאלשווילי - בן מיכאל, כיום הם נקראים מיכאלי.  
דובנר - מצמח מצוובנר. בצה"ל בטאו את השם דובנר וכך נשאר השם.  
צדרבוים - עץ ארז.  
סאמט - משי.  
שטיינר - אבן.  
מרגלית - אבן יקרה.  
ריבלין - מרבקש - פירוש השם בן רבקה וגלגוליו היו ריולין, ריבלין וריבעליס.  
קלונסקי - קליאונסקי - קליאון ברוסית הוא עץ התדהר. רבי שלמה זלמן קליאונסקי. ראש המשפחה שגר בעיר ניקולאייב באוקראינה. היה בעל יערות עצי תדהר.  
טאלר - מטבע גרמני.  
ברגמן - איש ההר בגרמנית. בארץ תורגם לבר-טורא, מן ההר ובר-חי.  
ויסנשטרן - כוכב לבן בגרמנית.

שמות שקוצרו או תורגמו או שוננו:

פראנקנטל - טלמור, אורגיל, איל, גור-אריה, תדמור, עשת.  
אנרנשטיין - אבן אור, אורן, ארן.  
ברנזון - בארי.  
ברנר - בר-חמה.  
גראטש - גדות.  
גולדברגר - גל.  
גרוגן - גולן.  
דוכליטר - דיאור.  
ליפשיץ - ליף.  
סאעט (עירקית) - סעד.  
קרנהייזר - קורן.  
קרויצקי - רון.  
אייזנשטיין - שחם.  
שקלנוסקי - שקל.  
שורצקי - שריד.

שמות שנבחרו מן התנ"ך, התלמוד והספרות העברית:

אגוזי, גביש, גבעתי, דבש, דורון, חדש, ירון, כנען, כרמל, מעיני, משי - זהב, נפתלי, נהוראי, צבי, צידון, רם, ראם, שלמון, שמעיה, שקד, שרון ושר-שלום.

סיפורים הקשורים בשמות המשפחה:

עלפי - אלפי - מעשה בקבוצת יהודים שעזבה את אירן, כדי להתיישב בעירק. הם יצאו בשירה ועברו במדבר. בדרך התנפלו עליהם שודדים. גזלו את רכושם ועזבו

אותם לנפשם חסרי כל. הם תעו זמן רב בדרכים וקיימו את עצמם מעשבי בר עד שהצליחו להגיע לבסוף לעירק. כשנשאלו מה אכלו במדבר, ענו: "אכלנו עליף (מספוא בערבית). ומאז נקראו עלפי או אלפי."

שנייטור רומז על דרכם של היהודים לאשכנז. העיירה (ראה לעייל) שוכנת על הנחל פגניץ הזורם לרגניץ וזה לנהר מיינץ, יובלו של הריין. דרך נהרות אלה התיישבו היהודים בעקבות הצבא הרומי לפני אלפים שנה.

לפי התיאוריה של ידידי אברהם בר-טורא ז"ל נקרא הנהר ריין על שם המלה העברית - נהר בגרמנית עתיקה היה הכתיב - ריהן, ואם נביא בחשבון את הכתיב העברי החסר ואת הכתיבה הלאטינית משמאל לימין, יש זהות בין - נהר - לבין רה(י)ן. הבלשנות הגרמנית מייחסת את השם למקור קלטי.

בניגל - בני משפחה זו הגיעו מברלין, שמוצאם המקורי אולי מפולין, הגיעו ארצה בעליה החמישית. לאחר מות האב אלימלך, החליפו את משפחתם למלכיאל, שם המכיל את אותיות אביהם אלימלך.

ספרי עזר:

מגילת היחס לבית אורנשטיין.

Kaganoff, Ben-Zion - A Dictionary of Jewish names and their History,  
Schocken, N.Y. 1977.  
שמואל אבן אור

אנו מבקשים מכל חברינו לספר על שמות משפחה במחקריהם.

### לקט ידיעות

#### התאגדות החברות הגניאלוגיות היהודיות

החברות הגניאלוגיות היהודיות החליטו להתארגן בהתאגדות-על. מטרתם לקדם את המחקר הגניאלוגי, ולכן הציבו לפנייהם כמה תכניות:

א. הכנת אינדקס של כל העלונים של כל החברות הגניאלוגיות.

ב. עדוד נוסף להכניס את כל המשפחות הנחקרות על ידי החוקרים ל-  
FAMILY FINDER המוצא על ידם. שילחו את שמות המשפחות שאתם חוקרים ואת המקומות בהם גרו לכתובת זו: ל

Association of Jewish Genealogical Societies  
1485 Teaneck Road, Teaneck, New Jersey 07666 USA

ג. הכנסת רשימות חשובות למיקרופישים כמו למשל אינדקס לרשימות השילוח מצרפת לפי רישומי קלרספלד, רישומי הקונסוליות הרוסיות בארה"ב 1880-1915 ועוד.

ד. קידום הניצול של המחשב במרכז הגניאלוגי בבית התפוצות. מטרתם להוסיף 1,000,000 שמות ולאפשר גישה לכל הגניאלוגים בעולם. פרטים על זה נשמע

בפגישתנו החדשית בינואר שתהיה בבית התפוצות.  
אנחנו חברים בהתאגדות זו.

### התכניות לכינוסים הגניאלוגיים הבאים:

הסמינר הלאומי של החברות הגניאלוגיות בארה"ב יהיה ב- 25.6.1989 -  
29.6.1989 בפילדלפיה.

### חיפוש קרובים

יעקב שחור, רח' מתתיהו 31, בני ברק כותב: אני עומד בשלבי סיום של עריכת  
האילן הגדול של משפחת שחור.

אבקש מכל בני משפחת שחור, אשר שם משפחתם הוא מקורי ומקורם בעיירות  
דובראוונא, קלעצק ומיר, לשלוח אלי את שמותיהם ושמות אבותיהם, כדי שאוכל  
לצרפם לאילן.

### הארכיון המרכזי לתולדות העם היהודי

ארכיון זה הוא אחד מהמקורות החשובים עבור הגניאלוגיים ולכן החלטנו לפרסם  
את הפרטים הבאים שנוסחו על ידי ראשי הארכיון:

הארכיון המרכזי לתולדות העם היהודי נוסד בשנת 1938 בשם הארכיון הכללי  
לתולדות ישראל.

במשך שנות קיומו הצליח הארכיון להעביר ארצה את ארכיוניהם של מאות קהילות,  
ארגונים מקומיים, ארציים ובינלאומיים, מוסדות ואישים יהודיים מן התפוצות -  
למיינס, לסדרס ולהעמידם לרשות המחקר ההיסטורי.

כיום מרוכז בארכיון המרכזי האוסף המקיף ביותר של תעודות, פנקסים ותיקים  
לתולדות ישראל מימי-הביניים ועד ימינו.

ייחודו של ארכיון זה הוא בכך שאוספיו כוללים מקורות לתולדות ישראל מכל  
חלקי העולם: הן מאירופה המערבית, המרכזית והמזרחית והן מארץ-ישראל, ארצות  
האיסלם, אמריקה הצפונית והדרומית ואף מזרח אסיה. כך מגלם הארכיון באוספיו  
את אחדותה של ההיסטוריה היהודית - תולדותיו של עם עולם כעם אחד ומאוחד.

בנוסף לאיסוף החומר במקור, הציב לו הארכיון למטרה, מראשית פעולתו, עריכת  
סקרים שיטתיים וכוללים של המקורות לתולדות ישראל בארכיוני השלטונות  
שבחסותם חיו היהודים, וכן צילום מבחר מקיף מתוך גנזים אלה. בצורה זו יועמד  
לרשות החוקרים בפעם הראשונה גם קטלוג מרכזי של החומר היולי העצום בהיקפו  
היכול לשמש בסיס להיסטוריוגרפיה היהודית, ויתגלו מקורות שעל עצם קיומם לא  
היה ידוע דבר עד כה.

## הנחיות לחיפוש מידע גיניאולוגי

רובו הגדול של החומר בארכיון המרכזי מקוטלג גיאוגרפית, לפי הגבולות הפוליטיים שהיו קיימים בין שתי מלחמות העולם. בתוך כל חטיבה ארצית מחולק החומר לפי קהילות, לפי סדר האלף-בית הלוועזי.

ברוב הקהילות אין הפרדה בין המקורות הגיניאולוגיים המובהקים כגון רישומי לידה נישואין ופטירה, ובין החומר האחר, כגון פרוטוקולים, התכתבות, תקנות, וכו'.

בחטיבה הגרמנית קיימים גם אוספים של מקורות גיניאולוגיים בלבד, בנוסף לאוספים הקהילתיים (שגם בהם ישנו לעתים חומר גיניאולוגי).

המקורות הרשומים לפי שמות משפחה הם מעטים ונמצאים בקטלוגים של חומר ארכיוני הנושאים את השמות "משפחות" ו"גיניאולוגיה".

ספריית העזר של הארכיון מכילה קבוצה של חבורים גיניאולוגיים המסודרים אף הם לפי שמות משפחה.

הארכיון המרכזי לתולדות העם היהודי  
קרית האוניברסיטה העברית, בנין שפרינצק  
ת.ד. 1149, ירושלים. טל. 02-635716



כיצד להשיג סידע באר"ב על לידות, נישואים, גיטום ופטירות:

התשובה שסיבל חכרנו ראובן:

Where to write for Vital Records: Birth, Marriages, Divorces and Deaths: (Morasha IV 3)

The answer our member Robin Naphtalie got:

VITAL RECORDS  
P.O. Box 9709, ET-11  
Olympia, WA 98504-9709  
(206) 753-5936

MAIL RETURN

DATE 8-16-88

WE ARE RETURNING YOUR CORRESPONDENCE FOR THE REASON(S) CHECKED BELOW.

(X) Our current fee for a certificate is \$11 per copy. In the event no record is found, we will retain \$8 for each certificate for the search fee and the balance will be refunded to you. (Where to write)

Alabama	205-261-5033	Vital Statistics	211 State Office Building	Montgomery AL 36130
Alaska	907-465-3391	Vital Statistics	Pouch H-02G	Juneau AK 99811
American Samoa	684-633-1222	Vital Records	LBJ Tropical Medical Center	Pago Pago AS 96799
Arizona	602-255-1084	Vital Records	P.O. Box 3887	Phoenix AZ 85030
Arkansas	501-661-2336	Vital Records	4815 W Markham Street	Little Rock AR 72205-3867
California	916-445-2684	Vital Statistics	410 "N" Street	Sacramento CA 95814
Colorado	303-320-8474	Vital Records	4210 E 11th Avenue	Denver CO 80220
Connecticut	203-566-1124	Vital Records	150 Washington Street	Hartford CT 06106
Delaware	302-736-4721	Vital Statistics	P.O. Box 637	Dover DE 19903
Dist of Columbia	202-727-9281	Vital Records	425 "I" Street, NW, Room 3007	Washington DC 20001
Florida	904-359-6920	Vital Records	P.O. Box 210	Jacksonville FL 32231-0042
Georgia	404-656-7456	Vital Records	47 Trinity Avenue, SW, Room 217-H	Atlanta GA 30334
Guam	671-734-3050	Vital Statistics	P.O. Box 2816	Agana GU 96910
Hawaii	808-548-5820	Statistics Office	P.O. Box 3378	Honolulu HI 96801
Idehc	208-334-5980	Vital Statistics	Dept of Health, Statehouse	Boise ID 83720
Illinois	217-782-6553	Vital Records	Dept of Health, 605 W. Jefferson St	Springfield IL 62702
Indiana	317-633-0274	Vital Records	P.O. Box 1964	Indianapolis IN 46206-1964
Iowa	515-993-4944	Vital Records	Dept of Health, Lucas Building	Des Moines IA 50319
Kansas	913-862-9360	Vital Statistics	Dept Hlth. Forbes Field, Bldg. 740	Topeka KS 66620
Kentucky	502-564-4212	Vital Statistics	275 E Main Street	Frankfort KY 40621
Louisiana	504-568-5175	Vital Records	P.O. Box 60630	New Orleans LA 70160
Maine	207-289-3181	Vital Records	State House, Mail Station #11	Augusta ME 04333
Maryland	301-225-5971	Vital Statistics	Dept of Health, 201 W Preston St	Baltimore MD 21203-3146
Massachusetts	617-727-0110	Vital Records	Dept Hlth, 150 Tremont St, Rm B-3	Boston MA 02111
Michigan	517-335-8656	Hlth Statistics	P.O. Box 30035	Lansing MI 48909
Minnesota	612-623-5121	Vital Statistics	717 Delaware Street, SE	Minneapolis MN 55440
Mississippi	601-354-6601	Vital Records	P.O. Box 1700	Jackson MS 39205
Missouri	314-751-4119	Vital Records	Dept of Health, P.O. Box 570	Jefferson City MO 65102
Montana	406-444-2614	Bureau Records	State Department of Health	Helena MT 59620
Nebraska	402-471-2871	Vital Statistics	P.O. Box 95007	Lincoln NE 68509-5007
Nevada	702-885-4480	Vital Statistics	Div of Health, Capitol Complex	Carson City NV 89710
New Hampshire	603-271-4651	Vital Records	Hlth & Human Services #6 Hazen Dr.	Concord NH 03301-6527
New Jersey	609-292-4087	Vital Statistics	Dept of Health, CN-360	Trenton NJ 08625
New Mexico	505-827-2338	Hlth/Envir Dent.	Hlth Serv. Div, P.O. Box 968	Santa Fe NM 87504-0968
New York City	212-566-8193	Vital Records	Dept of Health, 125 Worth Street	New York NY 10013
New York State	518-474-3055	Vital Records	Empire Street Plaza, Tower Bldg	Albany NY 12237
North Carolina	919-733-3526	Vital Records	P.O. Box 2091	Raleigh NC 27602
North Dakota	701-224-2360	Vital Records	Hlth, State Capitol, Judicial Wing	Bismarck ND 58505
Ohio	614-466-2533	Vital Statistics	Dept Hlth, 65 S Front St, Rm G-20	Columbus OH 43266-0333
Oklahoma	405-271-5615	Vital Statistics	Dept of Health, P.O. Box 53551	Oklahoma City OK 73152
Oregon	503-229-5710	Vital Statistics	State Hlth Division, P.O. Box 116	Portland OR 97207
Pennsylvania	412-656-3100	Vital Records	P.O. Box 1528, Central Building	New Castle PA 16103
Puerto Rico	809-721-4050	Vital Statistics	Dept of Health, P.O. Box 9342	Santurce PR 00908
Rhode Island	401-277-2812	Vital Statistics	101 Cannon Bldg, 75 Davis Street	Providence RI 02908
South Carolina	803-734-4830	Vital Records	2600 Bull Street	Columbia SC 29201
South Dakota	605-773-3355	Vital Records	523 E. Capitol	Pierre SD 57501
Tennessee	615-741-1763	Vital Records	C3-324 Cordell Hull Building	Nashville TN 37219
Texas	512-458-7366	Vital Records	1100 W 49th Street	Austin TX 78756
Texas	801-538-6105	Vital Records	Dept of Health, P.O. Box 16700	Salt Lake City UT 84116
Utah	802-363-7275	Vital Statistics	Dept of Health, P.O. Box 70	Burlington VT 05402
Vermont				
Virginia	804-786-6228	Vital Records	P.O. Box 1000	Richmond VA 23208-1000
Washington	206-753-5936	Vital Records	P.O. Box 9709, ET-11	Olympia WA 98504-9709
West Virginia	304-348-2931	Vital Records	State Department of Health	Charleston WV 25305
Wisconsin	608-266-1372	Health Statistics	Division of Health, P.O. Box 309	Madison WI 53701
Wyoming	307-777-7591	Vital Records	Hathaway Building	Cheyenne WY 82002